

En la Isla al mes... 2'00 pts.  
 Resto España al mes 2'50 »  
 Extranjero al año... 60'00 »  
 Número suelto... 10 cénts.  
 Número atrasado... 20 »

Los anuncios se pagan por adelantado

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe 17, y Ram-  
 pa de la Abundancia 30  
 Teléfonos núms. 20 y 84

Dirección telegráfica: BIEN - MARION

No se devuelven los originales

Año LIII

Mahón, sábado 31 de Octubre de 1925

Núm. 15.757

## INFORMACIÓN GRÁFICA



NOTAS DE LA GUERRA EN MARRUECOS

El coronel señor Godet, en la biblioteca de Abd-el-Krim, en Axdir, con uno de los proyectiles de mortero moderno, hallados en una de las casas de Beniurriaguél

### DEL DIARIO DE UN CORRESPONSAL DE GUERRA

## La situación militar y la política en nuestro sector de Axdir

En el frente francoespañol se sigue con interés el avance del 19 Cuerpo de Ejército. — La labor política del Narari sobre Bocoya. — Una proclama del caud Solimán el Jatavi a los rebeldes rifeños. — La penetración pacífica necesita que se termine la acción militar para que pueda dar fruto

### La situación en el sector de Axdir y en el francoespañol

La situación en el sector de Axdir, continúa siendo la misma que en los días anteriores.

Varios guardacostas y el cañonero «Laya» recorren la costa ocupada, y la próxima enemiga, haciendo fuego a las concentraciones que descubren, que también son bombardeadas por las escuadrillas de hidroaviones, que diariamente hacen el servicio de reconocimiento, del campo rebelde de Alhucemas.

Frente a Cebadilla y Cala Quemada, se encuentran fondeados los cruceros «Victoria Eugenia», «Extremadura» y «Méndez Núñez», mandando estas fuerzas navales el capitán de navío señor Morales.

Las tropas se hallan dedicadas a los trabajos de acampamiento ayudando especialmente, los batallones de Infantería, a los Zapadores en la construcción de pistas y en el montaje de barracones, que ya han comenzado a enviarse.

El número de cantineros y demás vianderos que han levantado ya sus tenderetes y chavolas, en todas las posiciones del sector, pasan de tres mil.

En suma: en nuestro sector de Axdir domina la actividad que no se interrumpe, aunque a veces atreue el cañón.

Nuestras bases de abastecimiento, de boca y guerra, para las jornadas futuras, continúan abasteciéndose.

En el frente francoespañol no tenemos hoy que registrar ninguna novedad de importancia; el general Gómez Morato, inspector del sector Drius-Midar-Tafersit, estuvo en el zoco El Sebti de Ain Amar, inspeccionando las fuerzas de las Intervenciones, que manda el teniente coronel Delgado, y que están allí acampadas; después sostuvo una detenida conferencia con el coronel Delpuit, jefe de las Intervenciones militares francesas, escuchando del jefe francés los más fervorosos elogios de nuestras tropas, particularmente por la actuación de los aviadores españoles, en la retirada de los pasados días.

El grupo de aparatos Bristol que manda el comandante Fernández

Mulero, efectuó ayer también servicio de reconocimiento, bombardeando grupos rebeldes que vivió en el zoco de Tlatza de Elef, y en las inmediaciones del sector avanzado del zoco El Sebti de Ain Amar.

En este sector, se sigue con gran interés el avance del 19 Cuerpo de Ejército del general Boichut, que tras de duro y violento ataque, han ocupado ya las alturas de Yebel Messaud; el interés de este avance, para las columnas de este sector, reside en que él ha de efectuar la conjunción con las columnas Durrand y Dolla y nuestra base de Alhucemas, al llegar a Marnisa.

El avance continúa siendo lento, porque, además de tenerse que vencer la resistencia enemiga, concentrada en este sector, se opera en un terreno quebradísimo, dificultado aún más por el período de lluvias que estamos atravesando.

La llegada a Marnisa señalará con toda seguridad el punto inicial del ciclo de operaciones que desarrollaremos en el sector de Axdir, pues aquellas que se hagan hasta entonces, serán únicamente para mejorar nuestras líneas.

### La labor política. Una proclama de Solimán el Jatavi

Fuera de las sumisiones del sector de M'talza, que continúan cada día en mayor número en las restantes cabilas, particularmente en Bocoya, Tensaman y Beni Tuzin, no pasan del período de indecisión.

Respecto a Beni Urriaguél, nada se sabe de su actitud.

No obstante, la labor política sigue activa e intensa. El caud Nasari, que fué ministro de Estado del Rhoghi, cuando se proclamó Sultán, se encuentra en el Peñón de Vélez de la Gomera, donde actúa sobre los Bocoyas, desarrollando activísima labor política, para procurar la sumisión de tan importante cabila.

En la playa de Axdir y en el histórico castillo de los Muyahedin, el primo de Abd-el-Krim, el valeroso y leal Solimán el Jatavi, con su jarca, prosigue su labor sobre todas las cabilas rifeñas, especialmente Beni Urriaguél y Tensaman.

Ultimamente les ha dirigido una proclama, escrita en árabe, y de la

que por los aviadores se han arrojado millares de ejemplares en todo el campo rebelde.

Tan importante documento, importante por los términos en que está redactado, y las afirmaciones que en él se hacen, traducido al castellano, dice así:

«Nuevamente vuelvo a dirigirme a los habitantes del país, engañados y destruidos por la traición de Abd-el Krim, y el grupo de extranjeros que os explotan, para deciros toda la verdad de su situación.

Abd-el Krim, que vivió de un sueldo de los españoles en Melilla, y que hacía bafa y burla de su propia religión, que llevaba vida de cristiano alegre y transigente y escribía artículos en los periódicos en favor de España, sintió un día la tentación de hacerse rico explotando la mentira de las minas de Beni Urriaguél, y se unió a extranjeros que le imbuyeron la idea de hacer la guerra a España para tener así comercio de armas con el mundo y ganar dinero a costa de vuestra sangre.

Tuvo unos días de fortuna, el año 21, y cogiendo desprevenidos a los españoles, los derrotó y asesinó indefensos, cobrando cuatro millones por el rescate de prisioneros, de los que no os dió ni un céntimo, ni en los días que pasabais hambre

## INSTANTANEAS

Cuento...  
 Lluve. Pequeñas gotitas de agua despreñadas de una nube trasparente y sutil que recibe el beso del Sol naciente, van moteando de puntitos luminosos con destellos de zafiro, las hojas oscuras de las plantas del jardín, en cuyas umbrías los pájaros alzan la greguería de sus voces cantando al nuevo día.

En una mesita, junto al ágreste parral, quedó en la noche olvidada una cuartilla. Las gotas de agua leves, redoblan sobre el papel que abre sus fibras y absorbe voraz las pequeñas gotas que diluyen la tinta convirtiendo, ideas y pensamientos al papel confiados, en manchas uniformes y en expresiones de truncados conceptos, que deshacen la obra y anulan el esfuerzo.

«Era un soneto o encerraba el papel todo un poema?»  
 Al hallar el escrito en la noche olvidado sobre la mesa, junto al ágreste parral, su autor no supo reconocerlo. La lluvia que fecundiza la tierra, había deshecho lo que la imaginación del hombre creara...

«Novedades?»  
 Lector: ¡Si tú no me las cuentas...!  
 Todo marcha a maravillas.  
 Yo estoy contento, tú estás contento y él está contento, y... ¿para qué seguir declinando...?  
 ¡Todos estamos contentos!

Esta es la situación, y ahora, después de librar sus cajas de dinero, quiere prolongar la guerra, con lo que hará imposible la vida para vosotros en vuestras casas y terrenos, si sois hombres y sentís la indignación de los engañados debéis abandonarle, más aún, entregarlo al Maghzen español, con lo que os libraréis del castigo, y entregar los cañones y los prisioneros que tenéis y las ametralladoras, y entonces, no solamente podréis volver a vuestras casas, sino que se os dará dinero y cebada, y lo que necesitéis para vivir. En vuestra mano está la felicidad y no tenéis que ser leales a quien os traicionó y os engañó y os robó.

Pensad esto muy de prisa, porque antes de ocho días el Maghzen español avanzará a Tafra y a Ait Kamara y adonde quiera y no tendréis tierra que pisar, ni campo que cultivar.

Os lo dice un rifeño de Beni Urriaguél que conoce bien al traidor Abd el Krim y que conoce también a España y sabe lo leal y generosamente que cumple sus compromisos. Os espero con otros buenos rifeños para hacer feliz a nuestra tierra, establecida con mi mejala en la playa de Axdir, en el castillo de los Muyahedin.

La paz y la justicia sean con todos los verdaderos hijos del Creyente.»

Todos cuantos resortes, puede disponer el Mando para buscar soluciones pacíficas a la rebelión, se están poniendo en práctica; pero hasta ahora, el resultado inminente que se vislumbraba los primeros días de la victoria, va alejándose, al par que vase notando palpablemente la reacción enemiga y es que, por una vez más nos encontramos frente a un problema militar de que no ha terminado, y mientras las armas no concluyan su obra, no puede pensarse en el sosiego de un rápido fruto político.

JAIME MARISCAL DE GANTE.  
 Melilla-22-1925.  
 (De «La Correspondencia Militar».)

**LAS ENFERMIZAS**  
 Pueden remediar sus achaques y su debilidad, tomando **Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham** TONICO DE LA MUJER

No insistas, mi buena amiga. Tiene V. toda, todita la razón, pero... yo, que gustara de servirla a V., como a toda ama de casa que mira por el buen gobierno, me inhibo, ¿se dice así?  
 Y hago mutis por el foro.

Hoy habremos fiesta. Si, lector. He oído por ahí que se celebraba hoy la Fiesta del Ahorro.

Mi simpatía a todo lo que tienda a despertar la noble virtud, y virtud es la del ahorro, que hace a los pueblos grandes y poderosos.

De la Península. Hallanse ya en la Corte nuestro Monarca y el Presidente del Directorio.

Este en brevesaldrá para Marruecos y su paso del Estrecho no dejará de ser provechoso, tal estimo, a la causa de España.

En África... Sin novedad saliente. A la obligada calma, propia de la época, hay que atribuir esta inercia del enemigo, a la eficacia de la acción de nuestras tropas.

MINOR.  
 Mahón 31 de octubre de 1925.

## ECOS AFRICANOS

### Páginas de nuestro Batallón

#### Guesula Artillada

Sabemos la vispera que el 22 tenemos que proteger un convoy a Guesula Artillada, posición de las más avanzadas de la línea de este sector, en el circuito triangular que forman con ésta, Tabaganda y Hayera Tuita. Es cierto. Lo dispone la orden de la Circunscripción y lo ratifica la de nuestro Batallón de última hora. «Mañana salimos de marcha» nos decimos; es preciso hallar el descanso con la mayor prontitud, porque muy de mañana tendremos que levantarnos.

Son las cuatro de la madrugada del 22; el campamento dormita aún entre sombras, bajo la bóveda celeste tachonada de incontables estrellas, cual lucécitas lejanas que legirmean... Una brisa sutil que llega de los montes cercanos, besa suavemente mi rostro y de vez en vez, se percibe la recta dorada en el firmamento de una estrella fugaz que desaparece del manto de la noche...

Fumo un cigarro. Un extraño rumor me despertó, y sé que no queda tiempo para reanudar el sueño. Instantes después rasga el silencio la vibración de la corneta, que con su gozo habitual, toca dians; entonces oyesese ese ruido confuso de durmientes que dejan el lecho a la irresistible orden...

Sorbemos un cazo de café a la luz clara de la aurora matinal, y vamos recogiendo el bifeck y la lata de sardinas para devorar al término de la marcha.

A las siete todas las unidades que han de formar parte del convoy, están ya preparadas y dispuestas en su respectivo orden de formación. Estamos frente a la Casa de España, residencia de nuestro Teniente Coronel que ha de mandar la columna.

Monta nuestro Jefe a caballo y ordena la salida de las fuerzas que inmediatamente pónense en movimiento. Avanza en extrema vanguardia un escuadrón de Caballería mora de Regulares de Larache, al mando de su Capitán, seguido de una sección de la segunda compañía. A escasa distancia marcha la escuadra de gastadores que da escolta al Jefe, seguido de la segunda, ametralladoras y primera de nuestro Batallón, y en último lugar va el parque móvil de Artillería y las artolas de Intendencia que llevan el convoy...

Nótase ya, recién salidos del campamento, cierta presión atmosférica que aumenta lentamente con las horas...

Avanza la columna por el serpenteado camino, en filas compactas, ascendiendo pendientes y bajando después la vertiente opuesta. De un extremo a otro corre el Ayudante transmitiendo órdenes... La tropa canturrea sin cesar, y cuando lo hace de un extremo, es la canción débil de la lejanía...

El paisaje es deficiente, misero, desmantelado; sin vegetación, sin árboles, sin nada que denote el palpitar de la Naturaleza; a ambas márgenes del sendero que cruzamos, unos llanos de cardos mustios y plantas silvestres, en los que unos rebañeros tratan de pacer alguna planta tierna que no hallan; allá un poco más lejos, una colina en cuya falda pastan unas vacadas la escasa vegetación, sin vigía; al frente, unos aduares de chozas inmundas coronados de chumberas centenarias, en los que unos desaharrapados chiquillos chillan y unos perros ladrón desahoradamen-

te, augurando nuestro paso. Este es el cuadro que nos acompaña en toda la marcha.

Hemos andado unos pocos kilómetros. Volvemos la vista para abarcar con la mirada el campamento que se divisa inciertamente; aun percibimos confuso el vibrar de las cornetas llamando a su obligación a los que quedan allá, en la calma...

Seguimos la ruta; unas gotas de sudor resbalan por nuestra frente, a causa del agobio que reina ya. Hacemos alto, lo suficiente para tomar unos bocados, y echar un trago de ese vino tan preciado en las marchas, que es el agua.

A los pocos minutos iniciamos la ascensión de una pendiente muy inclinada, casi vertical, que nos arranca un jadeo vivo. Uaos llanos más, y subimos un leve montículo, desde el cual divisamos la posición que conovamos hoy. A su vista, cobramos ánimo y hasta parece que nos deja el cansancio...

Ya llegamos. Estamos cruzando un importante aduar, que más que habitación de humanos, hace el efecto de guarida de fieras... y detrás está el río que determina el final de nuestra ruta...

En efecto, allí hacemos alto, sin trasponer el río. Nos queda tiempo sobrado para ingerir la comida, y aún descansar un buen rato. Mientras, el escuadrón de Regulares se divide, y en un rápido despliegue en guerrilla, se sitúa en ambas faldas del monte, para proteger el convoy, que en un abrir y cerrar de ojos, vemos ya en la cúspide, abasteciendo la posición.

Ahora es cuando se nos ofrece más bello el panorama. A nuestra derecha, y a pocos pasos, el aduar que hemos cruzado; este aduar que hoy nos guarda sumisión, y que mañana, cualquier día, a impulsos de una decisión rebelde, acaso intente herirnos a mansalva; en la misma dirección, la avanzadilla de Hayera Tuita, y algo más a retaguardia, la posición, desde donde funciona, un heliógrafo; más intermedia, Tabaganda, sobre un monte difícil de escalar, cuya batería dirige sus fuegos intervalados a un aduar de enfrente, sin duda para dispersar algunos grupos enemigos; vemos la explosión, muy cerca del morabito, el «panteón sagrado» en donde los fanáticos acuden en demanda de auxilio al Santón, que duerme el sueño infinito... A la izquierda, el desnudo monte, en cuya cumbre está enclavada Guesula Artillada, y de la que bajan ya las artolas, entrado el convoy; delante de nosotros, el río, a cuyas márgenes están dos «blokaus» que durante la noche tirotea el enemigo lejano, y detrás, un montecillo poblado de árboles frondosos, que contrasta con la generalidad del paisaje...

Los Regulares, terminada su misión protectora, se reintegran a la columna.

Regresamos. A nuestro paso por los aduares, unos moros saludan sumisos a nuestro Jefe, y unas majeres andrajosas y unos mocetones interrumpen su faena para ver desfilar la columna.

La diafanidad del espacio, ha sido trocado en un velo gris que amenaza lluvia. Felizmente, ésta no llega, y con el firmamento velado de una capa nubosa, que prohíbe la luz del Sol, efectuamos la marcha de regreso, con una brisa agradable que respiramos a pleno pulmón, con los cuellos desahorados...

La operación ha revestido calma



completísima; ni un movimiento, ni un tiro aislado; nada que haya denotado la vida del enemigo. Marchamos entusiasmados, briosos, con el afán de llegar pronto a casa...

Y cuando entramos en el campamento, sólo extenuados por la caminata, asoma el Sol su rostro para saludarnos. Pero además de este

saludo, tenemos otro; el que nos ofrecen los compañeros que han quedado; aquellos que la prescripción facultativa ha impedido tomar parte en la expedición, y que nos saludan con una sonrisa... fraternal.

PEDRO ESTEVA SANCHO,

Soldado del Mahón 63

Alcázarquivir 23 Octubre 1925

## A los paradistas de Mahón

Causaría extrañeza si dejase pasar en silencio mi preocupación por el estado anormal que existe en la cría caballar del término municipal de Mahón. Sin querer analizar las causas que motivasen actitudes, tal vez hoy mantenidas aún, tengo que hacer sencillamente un llamamiento a la buena voluntad de los paradistas para que establezcan de nuevo sus paradas en forma legal.

Advertan los dueños de sementales y de yeguas cuán equivocada

es la creencia de que el Reglamento sólo ocasiona molestias; no es así, porque sus preceptos, fáciles de cumplir, amparan sus derechos y evitan sobre todo que los animales se libren de enfermedades contagiosas que siempre revisten marcada gravedad.

Debo hacer constar, por último, que tendré especial satisfacción en atender los casos gratiables.

Palma 28 Octubre de 1925. — El Comandante Delegado, *Diodoro Ordinas*.

## SECCION RELIGIOSA

### CULTOS

#### Parroquia de Santa María

Domingo 1.º de Noviembre, fiesta de Todos los Santos. — Misas rezadas a las cinco, seis, siete, ocho y doce. A las diez la mayor con sermón. A las tres Vísperas de la festividad del día y luego las de Difuntos; Completas y Santo Rosario.

Al anochecer solemnes Maitines y Laudes de Difuntos.

Lunes, día 2. — Conmemoración de los fieles difuntos. — Misas rezadas a las horas de costumbre, practicándose durante la de siete la devoción del mes de las Almas. A las diez la solemne, después de la cual se cantarán los Responsos de rúbrica. A las seis y cuarto de la tarde se dará principio al devoto Novenario en sufragio de las benditas almas del Purgatorio, continuándose a igual hora en todos los demás días de esta semana.

Martes, día 3. — Durante la Misa de siete se continuará en este día y en los siguientes, la devoción del mes de Noviembre consagrado a las Almas del Purgatorio.

Miércoles, día 4. — Durante la Misa de siete se continuará en este día y en los siguientes, la devoción del mes de Noviembre consagrado a las Almas del Purgatorio.

Jueves, día 5. — A las siete, Misa con exposición y Comunión reparadora propia de los primeros viernes.

Viernes, día 6. — A las siete, Misa con exposición y Comunión reparadora propia de los primeros viernes.

Sábado, día 7. — A las siete, Misa con exposición y Comunión reparadora propia de los primeros viernes.

#### Parroquia de Nuestra Señora del Carmen

Dominica XXII después de Pentecostés y Festividad de Todos los Santos. — Misas rezadas a las cinco y media, siete y media y nueve. A las diez la Misa mayor con explicación de las festividades del día y siguiente. A las once Junta de la Cofradía.

Por la tarde a las tres Vísperas de Todos los Santos y después de los fieles Difuntos. A las cuatro y media rezo de las tres partes de Rosario en la Capilla de Animas. A las seis canto de Maitines, dándose principio a los sufragios por los difuntos recomendados por la propias familias.

Lunes, 2 de Noviembre y Conmemoración de los fieles Difuntos. Misas rezadas desde las cinco y media hasta las nueve y media. A las diez la Mayor solemne, terminándose con los Responsos de Rúbrica. Por la tarde a las cinco y media los cultos del Mes de Animas encargados por piadosas y distinguidas familias.

Viernes 6, y primero de mes. — A las siete y media Misa de Comunión en la Capilla del Santísimo, para los devotos del Sagrado Corazón.

Sábado. — A las siete y media Misa rezada con exposición del

## Ayuntamiento de Mahón

Año 1925-26

Arbitrios sobre: puertas y ventanas de piso bajo que se abren al exterior, tejados de casas que vierten aguas a la vía pública, inspección de motores y calderas de vapor, inspección sanitaria sobre puestos públicos, venta de verduras y frutas fuera del mercado, entrada de carruajes en los edificios particulares, ocupación de la vía pública con rejas y baldosillas de cristal, tribunas, balcones y toldos, escaparates, muestras, letreros, carteles y anuncios visibles desde la vía pública, rodaje o arrastre de vehículos por vías municipales, tránsito de animales domésticos, circulación de automóviles, carruajes y caballerías de lujo y de velocípedos, bicicletas y motocicletas.

DON JOAQUÍN CONFORTO Y Tuduri, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad.

Hago saber que en virtud del acuerdo tomado por la Comisión Municipal Permanente en sesión celebrada en el día de ayer el pago de los arbitrios antes expresados deberá verificarse durante el mes de noviembre próximo.

El encargado de este servicio, tiene establecido su despacho en la plaza de la Constitución n.º 12 edificio conocido por «El Priacipal».

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón Octubre de 1925. — El Alcalde Presidente, *Joaquín Conforto*.

En virtud del acuerdo tomado por la Comisión Municipal Permanente queda abierto el pago de los arbitrios más arriba expresados, durante todo el mes de noviembre desde las 9 a 13.

El Recaudador, *Guillermo Pons*.

## Alcaldía de Mahón

El señor Delegado del Gobierno de S. M. en Menorca con fecha de ayer, me traslada el siguiente escrito:

«El Ilmo. señor Director General de Administración Local, en telegrama de ayer, me dice lo que sigue: Sirvase hacer público por medio del «Boletín Oficial» de esa provincia, que siendo muchos los Secretarios interinos que han solicitado formar parte del Cuerpo al amparo de las disposiciones del Real Decreto de 2 de Septiembre anterior limitándose algunos remitir simplemente las instancias sin documentación alguna y la mayor parte con documentación deficiente que esta Dirección ha acordado conceder un plazo de diez días dentro del cual los solicitantes que se hallen en los expresados casos, deberán tener en cuenta que son documentos indispensables los siguientes: Certificación de nombramiento o nombramientos de las Secretarías que hubiesen desempeñado, certificación que acredite la fecha del cese en cada una de ellas, hoja de servicios visada por la Alcaldía, partida de bautismo, certificación de penados y certificación de buena conducta. — Lo que comunico a usted para su debida publicidad»

Lo que hago público para conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar.

Mahón 30 de Octubre de 1925. — El Alcalde, *Joaquín Conforto*.

Don Lorenzo Pons y Pons, Alcalde Constitucional de esta villa de Alayor, Menorca.

HAGO SABER: Que la cobranza del segundo trimestre del Repartimiento General de Utilidades formado con arreglo al Estatuto Municipal de 8 Marzo 1924 en sus partes Personal y Real, para el corriente año económico de 1925 26, tendrá lugar en esta población durante los días 10 al 30 de noviembre próximo de nueve a doce de la mañana, en la Oficina de Recaudación establecida en las Casas Consistoriales.

Los contribuyentes, vecinos o forasteros que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio de primer grado, para cuyo periodo de Recaudación se señalan los días 3, 4, y 5 de diciembre próximo, venidero.

Alayor a 26 de Octubre de 1925. — El Alcalde, *L. Pons*.

**LA ELOCUCENCIA DE LAS CIFRAS** = **12 MILLONES 12 DE AUTOS FORD EN EL MUNDO**

**En Menorca circulan 150 coches FORDS**

Los números con su elocuencia demuestran la superioridad del FORD en todos los países

Muy pronto el nuevo Modelo 1926

Detalles: AGENCIA «FORD», Prieto y Caules, 128.

1-5

## T S H

Programa de las Emisiones Radio-Barcelona (EAJ-1) 325 m.

Sábado 31 Octubre

18'00. — Cotizaciones oficiales de la Bolsa de Barcelona.

18'05. — El septimino «Radio» interpretará: «Marcha Húngara» (Schubert). — «El Profeta» fantasía (Meyerbeer). — «Canzonetta» (Frimil). — «Traume» (Wagner).

21'50. — Últimas informaciones de prensa.

21'00. — El septimino «Radio» interpretará: «Fantasía sobre melodías de Chopin». — «Babette» vals (Webb). — «Lohengrin» fantasía (Wagner).

21'30. — El tenor Antonio Belver cantará los siguientes números del «Amor del poeta» de R. Schuman; a) «In maggio n'ubli mese»; b) «Non t'odio non»; c) «Se dire al fior potessi»; d) «Un tal ama una tosa»; e) «El carmi tristi e tristi».

21'40. — El septimino «Radio» interpretará: «Rigoletto» fantasía, (Verdi) — «Nostalgia» (Tchaikowski) — «Mazurca brillante» (Liszt).

22'10. — El tenor Antonio Belver cantará: «Cor fidel» (Brahms). — «Violata» (idem). — «Recorts de fill» (idem). — «Al Rosignol» (idem) — «Serenata» (Schubert).

22'20. — El septimino «Radio» tocará: «By, by baby» fox (Bloom). — «Playmates» shimmy (Hill). — «My little pe» one step (Springfield) — «Moon of Waikiki» vals (Robis non). — «Whemy sugar» fox (Mills). — «Oh lady be good» shimmy (Gershwin). — «Set it rain» fox (Donaldson).

23'00. — Cierre de la Estación. Piano, Werner; Armonium, Izabal; Órgano, Werner.

Programa de las Emisiones Radio-Catalana E. A. J. 13

Longitud de onda 460 m. (651'6 kilociclos)

Sábado 31 Octubre

19'00. — Boletín meteorológico de Cataluña. — Pronóstico del tiempo. — Señales horarias. — Cotizaciones de la Bolsa de Barcelona. — Santos del día. — Noticias Agencia Havas.

19'15. — Concerto. Señora Sargenis (soprano); Luisa Giménez (arpa); Delfina Garayoa (violin); Eugenio Badia (piano); Orquesta Radio Catalana.

«Danza española» orquesta. Granados; «Torna Sorrento» violin y arpa, Testi; «I Puritani» (Qui la voce sera suave) canto y piano, Bellini; «Serenade», arpa sola, Oberthur; «Farfalla» (vals) canto y piano, Gelli; «Tintín» (fantasía) orquesta, Szulc; «Le papillon» arpa sola, Félix de Vano; «Ave María» canto, violin y arpa, Gounod; «La viejecita» (fantasía) orquesta, Caballero; «Au printemps» arpa sola, Ch. Gounod; «Gigantes y cabezudos» (Cart.), canto y piano, Caballero; «Pepé Condes» arpa y violin, Vives; «El Capitán» (marcha) orquesta, Sousa.

21'00. — Cierre de la estación.

23'00. — Señales horarias.

23'10. — Velada musical, por el quinteto de la estación. «Marche de ballets», Grandjean; «Vals intermedes», D'Ambrosio; «Radhiya» (danza oriental), Sapeiras; «La Casta Susana» (fantasía), Gilbert.

23'35. — Programa de bailables, por la «Andersson Orchestra».

24'00. — Cierre de la estación.

## BANCO HISPANO-AMERICANO

LOCAL para la instalación de las oficinas de esta Sucursal, se necesita.

Ofertas urgentes a esta Dirección Mahón 29 de Octubre 1925,

## CRÓNICA

### De viaje

Esta mañana y a bordo del vapor «Mahón» ha llegado el Comandante de Artillería don José Dícanta Bosch.

También han llegado en dicho buque don Nicolás y don Tomás Goñalons, don Francisco Sanpól Mercadal, el Oficial de Telégrafos don Mariano Bendito y don Damián Crespi y esposa.

### Fiesta del Ahorro

Esta mañana, según anuncio de esta Alcaldía publicado en días anteriores, se habrá celebrado la Fiesta del Ahorro en cumplimiento de lo dispuesto por el Directorio que concede suma importancia al fomento de esta virtud.

### De interés para los fabricantes de calzado de Menorca

Debiendo informar la Cámara de Comercio de esta ciudad ante la sección de Tratados, del Consejo de la Economía nacional, en términos perentorios, al objeto de que dicha Sección conozca las aspiraciones de los fabricantes menorquines, para tenerlas presentes en el estudio que ha de hacerse antes de firmar el Tratado con Cuba, dicha Cámara se reunirá en sesión extraordinaria uno de los primeros días de la semana próxima, rogando concurren a ella, todos cuantos tengan interés en el asunto.

Se avisará previamente el día de la reunión.

### La cría caballar

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del escrito que en otro lugar de este número publicamos y por el que el Comandante Delegado de la cría caballar de Baleares don Diodoro Ordinas se dirige a los dueños de sementales, llamándoles la atención sobre esta importante rama de la riqueza ganadera.

### De foot-ball.

#### El calendario de la primer vuelta de Campeonato

Tenemos noticias de que ayer se reunió el Sub Comité de Foot Ball de esta isla procediéndose ante los representantes de los Clubs autorizados para tomar parte en el futuro Campeonato, al sorteo que dió por resultado la redacción del siguiente calendario:

DIA 8 DE NOVIEMBRE

Zamora - Ciudadela  
Alayorense - España

DIA 15

Zamora - España  
Unión - Alayorense

DIA 22

España - Ciudadela  
Zamora - Unión

DIA 29

Ciudadela - Unión  
Alayorense - Zamora

DIA 6 DE DICIEMBRE

Alayorense - Ciudadela  
Unión - España

En esta forma se jugará la primer vuelta de Campeonato, celebrándose los partidos en los campos de los Clubs designados en primer lugar, siendo a la inversa la segunda vuelta.

Según otras noticias, hay buenas impresiones, de confirmarse las cuales el Club «Mahón F. C.», Campeón de Menorca, tomaría parte en la lucha de Campeonato, reconociéndole sus derechos federativos por haber presentado un campo.

De confirmarse esta última noticia, el anterior calendario tendría

que modificarse por completo, dando entrada en él al «Mahón F. C.», actual Campeón de Menorca.

### Solemne Vigilia de Adoración

La Sección Adoradora Nocturna de esta ciudad, celebrará mañana domingo en San Francisco la Vigilia general ordinaria de Difuntos por todos los adoradores fallecidos. A las diez en punto de la noche se expondrá S. D. M. y después de primera hora, empezará el oficio de difuntos contenido en el Ritual terminando a las primeras horas de la madrugada con la celebración de las tres Misas y Comunión general. Dicha Vigilia se celebrará, como todos los años, a puerta abierta.

### Noticias militares

Se concede licencia para contraer matrimonio al capitán de Infantería don Amadeo Inza Arenal, del Batallón Cazadores Africa 17, con doña María de las Mercedes Escandell Colomar.

Se concede la condecoración de la Orden de San Hermenegildo al teniente de Infantería don Constantino García Vinués, del Regimiento Mahón 63.

El suboficial don Benito Sintes Tuduri, del Batallón expedicionario del Regimiento Aragón 21, al Batallón Cazadores Africa 16.

El suboficial don Pedro Vidal Diez, del Batallón Cazadores de Africa 13, al Regimiento Mahón 63.

Se autoriza al suboficial del Batallón Cazadores Africa 9 don Francisco Aliés Pérez para usar sobre el uniforme la Medalla de bronce de la Cruz Roja Española de que se halla en posesión.

### Pancilets

Para las fiestas de Todos los Santos se encontrará un gran surtido y de superior calidad, en el establecimiento «La Viña» (Wilson, 28) de Salvador Florit, quien tiene el gusto de avisar a su distinguida clientela y al público en general.

### Un ruego

Recogiendo el que nos han dirigido buen número de conductores de automóviles y de coches de tracción animal, hemos de dirigirlo atento al Ingeniero de Obras Públicas, Jefe de los servicios de Menorca, en solicitud cortés para que se proceda a la reparación del piso de la carretera de San Luis que debido a los numerosos baches, resulta sobradamente molesto para el tráfico rodado.

No dudamos que el Ingeniero Jefe de las Obras Públicas de Menorca atenderá el ruego que le transmitimos y que es de justicia como lo demuestra el hecho de haber en aquellas cunetas acumulada piedra y reseo para la reparación que cada día se hace más necesaria.

### Las carreteras de Menorca. Subasta

Hasta las trece horas del día 12 de Noviembre próximo se admitirán en el Registro de la Jefatura de Obras Públicas de Baleares a horas hábiles de Oficina para optar a la 2.ª subasta por haber quedado desierta la primera, de las obras de acopios de piedra machacada para conservación del firme incluso su empleo en recargos de varias porciones de la carretera de Fornells a San Cristóbal, kilómetros 5 al 8, cuyo presupuesto asciende a 20.054'30 pesetas, siendo el plazo de ejecución el de tres años y la fianza provisional de 1.002'71 pesetas.

## SANTORAL

Santo de hoy. — Santos Urbano y Quintín mártir y Santa Lucía.  
Santo de mañana. — La Fiesta de Todos los Santos.



Envejecido prematuramente, que el cuerpo agotado y el alma llena de tristes presentimientos, la vida no ofrece ningún atractivo. Ese agotamiento, ese aspecto sombrío de los horizontes de la vida no deben desesperar. Su salvación será un hecho si el enfermo toma inmediatamente el inapreciable Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

Con el uso de este maravilloso Reconstituyente, se inyecta el paciente vida, energía y poder.

Más de 35 años de éxito creciente. — Aprobado por la Real Academia de Medicina

Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.



**Un mortero**

El vapor «Mahón» ha sido hoy portador de un mortero procedente de la fábrica de cañones de Trubia, cuya máquina de guerra pesa siete toneladas y media.

Por la sección de Transportes de Intendencia se procederá al desembarque de la citada pieza y traslado a la Fortaleza de Isabel II donde ha de ser emplazada.

NOVEDADES, NOVEDADES Y MAS NOVEDADES  
**EL MEJOR SURTIDO SUCURSAL TERRÉS**  
4-4-s-1-j-s

**NOTICIAS MARITIMAS**

**Salidas**

Con 28 pasajeros, correspondencia y carga, anoche zarpo para la Capital de la Provincia el vapor correo «Tintoré».

**Entradas**

Con 34 pasajeros, correspondencia y 20 toneladas de carga varia, esta mañana a las siete ha llegado a nuestro puerto procedente de la Ciudad Condal, el vapor correo «Mahón».

Dicho vapor saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.



**ES EL MEJOR VERMOUTH**

**Para vender.** En la calle del Cande de Cifuentes número 89 se encontrarán redencillas (filacs), a precios muy económicos, para la caza de toros.  
5-3

**PIANO, vendo.** Pi y Margall, 4.  
6-6-a

**Se vende.** Motto Harley David son 719 con sidecar en muy buen estado.  
Informes: Comercio 11.  
4-6-a

**SASTRE**  
JUAN SINTES.—Plaza Constitución.—MERCADAL  
Para encargos, Doctor Orfila número 27.—Mahón.  
9-25-mi-a

**MILITARES**  
Servicio de la Plaza de Mahón para el día 31 de Octubre de 1925  
Parada: Grupo de Ingenieros de Menorca.  
Jefe de día: T. Coronel de Infantería don José Pañet.  
Imaginaría: Comandante de Artillería don Enrique Fernández.  
Hospital y Provisiones: Unico Capitán de Infantería.  
Vigilancia: Un Oficial de Infantería.  
Servicio de Vigilancia en Villa Carlos  
Vigilancia: 1.º Oficial de Artillería.  
Imaginaría: 2.º Oficial de Artillería.  
El Comandante Sargento Mayor, Francisco Granell.—Rubricado.—V.º B.º.—El General Gobernador, de orden de S. E.—El Teniente Coronel Jefe de Estado Mayor, José Rodríguez.—Rubricado.—Hay un sello que dice: Gobierno Militar de Menorca.—Estado Mayor.

**STADIUM MAHONÉS**

**EXTRAORDINARIO PARTIDO DE FOOT-BALL PARA EL DOMINGO 1.º NOVIEMBRE DE 1925**

Tarde a las 3

**MAHON F. C. contra MAHON F. C.**  
(RESERVA) (PRIMER EQUIPO)

PRECIOS.—Entrada general, 0'60. Socios y media entrada, 0'30. Palcos, 2'00. Asientos, 0'15. Niños y señoras, entrada gratis.

**Conferencias telegráficas**

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 30 a las 18.

**Próximas operaciones en el sector de Axdir. Se consolidarán nuestras posiciones definitivamente**

Las noticias que nos llegan de Melilla, noticias autorizadas, anuncian para fecha muy próxima la realización de algunas operaciones en el sector de Axdir, operaciones que el Alto Mando estima necesarias para poner definitivamente las posiciones al abrigo de toda probable reacción del enemigo.

Para la realización de estas operaciones se han dictado ya los planes que ultimarán según dicen, el Presidente del Directorio al regresar a Marruecos.

**Turno para licencias a clases y soldados**

Dicen también las últimas noticias de Melilla que se ha establecido un turno con el fin de que los soldados y clases puedan disfrutar de unos días de licencia para pasar a la Península.

Merced al turno establecido, se atenderán todos los servicios y se permitirá unos días de asueto y descanso a todos los soldados y clases.

**Periscopios para los centinelas**

En las posiciones de Axdir han comenzado a usar los centinelas unos excelentes periscopios que les permiten observar con todo detenimiento el campo enemigo, sin exponerse al riesgo de un «pacazo».

**Recogida de fusiles**

Estos últimos días se ha llevado a efecto una importante recogida de armas, habiendo sido entregados por los cabileños de Beni Buiagy 350 fusiles.

**Despachando con el Rey**

Esta mañana ha estado en el Palacio de la Plaza de Oriente el Presidente del Directorio marqués de Estella que fué a despachar con Su Majestad el Rey.

A su entrada al regío Alcázar no hizo el Presidente manifestaciones a los periodistas. El despacho del Presidente con el Monarca fué de larga duración.

**Hablando con el marqués de Estella**

Al salir el marqués de Estella de Palacio habló con los reporteros manifestándoles que había mucha firma motivada por la ausencia del Monarca y por la suya.

Hizo una alusión a su viaje a Valladolid y Cáceres y otros pueblos, manifestando que en todas partes había encontrado prosperidad y un excelente espíritu de ciudadanía que

hace renacer grandes optimismos.

Al despedirse de los periodistas dijo que quería marchar el día 2 a Marruecos a cumplir la misión que ya había anunciado la Prensa.

**El general Fernández**

Ha estado esta mañana en Palacio el general Fernández Pérez, quien fué a agradecer al Monarca su ascenso.

Al salir habló brevemente con los periodistas, manifestándoles el objeto de su visita al Monarca.

Respecto a su ida a Marruecos, dijo el general Fernández Pérez: «Eso se dice, pero no sé cuando volveré».

**La aviación bombardea algunos zocos**

Telegramas de última hora de Melilla dicen que la aviación ha efectuado importantes raids reconociendo y bombardeando el frente enemigo.

Nuestros aviadores sorprendieron el zoco del Jemis de Tensaman que estaba concurrendísimo, arrojando bombas que causaron grande número de bajas entre los rebeldes.

También bombardearon Sidi Dris, Afrau y el zoco de Imalatey con éxito.

Madrid 31 a las 4.

**Consejo del Directorio**

Presidido por el general Primo de Rivera, se ha reunido

esta pasada noche en el Palacio de la Castellana el Directorio Militar, celebrando Consejo que fué de larga duración.

Al Consejo no asistieron Subsecretarios.

**Referencia oficiosa**

Después de la reunión del Gobierno el marqués de Estella dió a los periodistas la referencia oficiosa.

Dijonos el Presidente que en el Consejo celebrado se había estudiado con todo detenimiento la cuestión de los carbones que tanto afecta a la vitalidad de España, no tomándose ningún acuerdo definitivo.

Se conferenció con Africa, sin que en aquel territorio de nuestro Protectorado se haya registrado ninguna novedad.

**Los franceses suspenden las operaciones**

Dijonos el general Primo de Rivera que había recibido una carta del Mariscal Petain, Jefe de las fuerzas francesas que luchan en Marruecos dándole cuenta de que se habían suspendido las operaciones.

**Visitas de diplomáticos**

El Presidente del Directorio ha recibido en su despacho de la Presidencia la visita de varios diplomáticos extranjeros.

**El Presidente a Toledo**

Dijonos el Presidente antes de despedirse de los reporteros, que mañana pensaba dirigirse a Toledo para asistir a la Jura de la Bandera por los nuevos cadetes de aquella Academia.

**La nueva carta de Cambó**

Haciendo referencia a la carta de Cambó, contestando a la que le dirigió en contestación a la primera el marqués de Estella, dijonos el Presidente que la carta de Cambó es muy breve y cortés anunciando que ampliará los conceptos de su anterior y ya contestada carta.

La última carta de Cambó no tiene interés político.

**La primera moneda de cupronikel**

El general Muslera al salir de la Presidencia habló brevemente con los reporteros, enseñándonos la primera moneda de cupronikel de 25 céntimos.

**La nota alemana sobre el desarme**

París.—La última nota alemana sobre el desarme, ha sido sometida al comité militar interaliado en Versalles por el consejo de embajadores.

El mariscal Foch asistía a la conferencia, como presidente de la comisión militar interaliada.

PRENSA ASOCIADA.

**SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS**

**SALON VICTORIA**

Sábado día 31 de Octubre de 1925

Tarde a las 5 y tres cuartos. — SESIÓN DE MODA. — Con SEXTETO. Noche a las 9. — Otra sesión con PIANO.

**REVISTA PATHE VERDAGUER**  
Formidable estreno de la EXTRAORDINARIA película de gran presentación, titulada **EL DOLOR DE CALLAR**

Grandioso drama de inmenso dolor y amor, del que hace un verdadera creación la famosa actriz IKA DE LENKEFFY

DOMINGO, después de la última sesión de cine GRANDIOSO BAILE GRATIS para los concurrentes a la misma.

**CASINO DEL CONSEY**

Sábado día 31. — A las 9 y media. — Sesión de Moda con TERCETO

Estreno de un estupendo y colosal programa de largo metraje UN MUCHACHO TRABAJADOR.—Hermosa comedia marca Christie en 2 partes. NOTICARIO FOX NUM. 28.—Maravillas mundiales Curiosidades sin fin

**DIEGO CORRIENTES**

Segunda y última jornada.—3 grandes partes.—Interes grandioso y emoción intensa TOMASÍN POR SU BLANCA MANO.—Copia nueva de esta insuperable cómica dividida en 2 partes

En breve: El Espectro del Oriente.—La Madona de las Rosas.—El Precio de la Vanidad.—Del Abismo a la Cumbre, primera presentación del joven actor George O'Brien.

**TEATRO PRINCIPAL**

TEMPORADA CINEMATOGRAFICA DE 1925-1926

Domingo 1.º Noviembre de 1925

Tarde a las 5 y media: Con Terceto. — Noche a las 9 y media: Con Quinteto  
La grandiosa película de formidable éxito

**KOENIGSMARK**

Segunda y última jornada  
Completará el programa una revista y una cómica de dos partes  
Para el próximo jueves día 5 Noviembre: La película española de gran éxito LA MEDALLA DEL TORERO.—Cogida verdad del gran torero «Algabeño».

**CINE ESPAÑA**

Sábado a las 9 y cuarto y domingo a las 6 y 9 y cuarto

La preciosa y sugestiva super-producción

**El Templo de Venus**

Interesante drama pasional con fastuosa presentación y alegorías mitológicas  
¡¡¡Más de mil bellezas femeninas!!!  
Pronto: LA MANO DEL PULPO.—Gran éxito.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 501

El campesino no podía dominar, por más esfuerzos que hacía, su ansiedad y su impaciencia.

Al verle entrar, el labrador le dijo con ruda franqueza:—Cumpli mi promesa, pero sin resultado.

Y señalando a Juan y a Petra, que se hallaban presentes, añadió:

—Que te repitan ellos lo que me dijeron a mí. Yo les hice presentes tus buenas condiciones, y lo mucho que quieres a mi sobrina; pero no ha habido manera de convencerles. A ver si tú eres más afortunado que yo.

Juan, dirigió a su primo una mirada de reconvención por el compromiso en que le ponía, y dijo con fingida afabilidad, dirigiéndose al joven:

—La verdad, yo... lo siento, puedes creerlo, lo siento mucho, porque sé que eres un mozo honrado y trabajador, y que quieres mucho a mi hija; lo que hiciste anoche para salvarla; lo demuestra; pero Catalina, aunque te aprecia mucho y te está muy agradecida, no te quiere lo bastante para ser tu esposa... Y ya comprenderás que un padre no debe obligar a su hija a que se case contra su gusto...

—Ya lo comprendo too, señor Juan,—repuso José María, pudiendo apenas contener el llanto,—lo comprendo... y sé que Catalina no me quiere, a pesar de que yo la quiero con toa mi alma... ¡Me lo ha dicho eya misma!... ¡Cómo ha de ser! Al decirme anoche el señor Antonino que influiría pa que ustedes consintieran en que nos casá-

**CAPÍTULO XI**

**El encuentro del vizconde**

TANA, sabía por José María las promesas que Antonino había hecho a éste la noche anterior, y sabía también que el joven había de ir aquella tarde a saber la contestación de los padres de Catalina.

Esto, tenía la inquietada, impaciente, desasosegada, nerviosa.

«—¿Y si por gratitud consiente Catalina en casarse con él?—pensaba con espanto.—¿Qué será entonces de mí? Queriendo separarles para siempre, yo misma les habré unido y les habré hecho dichosos...»

Y era tal la impresión que este pensamiento le causaba, que su cuerpecillo temblaba a impulsos de las fuertes sacudidas de sus nervios, y en sus pequeños ojos reflejábanse la desesperación y la angustia.



# SECCIÓN DE ANUNCIOS

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

**PAPELERIA**

Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas Watermann y Mont-Blanc

## IMPRESIONERIA

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

**MANUEL SINTES ROTGER**

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17  
Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 30  
Teléfono número 84

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

**LIBRERIA**

Secciones especiales de librería y papelería

## ENCUADERNACIONES

### Mapa de Menorca

Editado por el Depósito de la Guerra

En venta: LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER  
PLAZA DEL PRÍNCIPE, 17. — MAHÓN

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

### Servicios de la Compañía Transatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el próximo mes de Noviembre, salvo contingencias

*Línea de Cuba y Méjico*

Día 19 de Santander y 21 de Coruña, vapor «Alfonso XIII». — Capitán don Agustín Gibernau.

*Línea de New-York, Cuba, Méjico*

Día 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, vapor «P. de Satrustegui». — Capitán don Antonio Vives Orts.

*Línea de Venezuela-Colombia*

Días 10 de Barcelona y 15 de Cádiz, vapor «Manuel Calvo». — Capitán don Juan Vich.

*Línea de Buenos Aires*

Días 4 de Barcelona y 7 de Cádiz, el vapor «Reina Victoria Eugenia». — Capitán don Amadeo Rodríguez.

*Línea de Fernando Póo*

Días 15 de Barcelona y 20 de Cádiz, vapor «Montserrat». — Capitán don Francisco Ariza.

*Viajes extraordinarios*

Días 3 de Barcelona, el 4 de Valencia, el 6 de Málaga y el 8 de Cádiz el vapor «Reina María Cristina» saldrá directo para Puerto Rico y New-York.

#### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. — Precios convencionales por camarotes especiales. — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen Médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. — La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzibar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelandia. — Ilo Ilo, Cebu, Port Arthur y Vladivostok. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agencia en Menorca:

**DON JUAN F. TALTAVULL**

Infanta, 22. — MAHÓN.

Imprenta de M. Sintés Rotger. — Mahón

#### 502 LOS MARTIRES DEL DESTINO

ramos... lo confieso, tuve alguna esperanza... ¡Ahora conosco que para mi no hay esperanza posible!

Y después de algunas palabras más por su parte, y algunas otras disculpas por parte de los padres de Catalina, retiróse lleno de desesperación y pena.

— ¡Vamos! — exclamó Teresa, al verle salir. — Es una cosa que no se comprende, despreciar a un joven tan bueno y tan buen mozo.

— Sí que lo es, — afirmó su marido. — Pero ¿qué quieres? Allá ellos. Yo he querido hacerles un favor, y ni me lo agradecen siquiera... ¡Algún día se arrepentirán de lo que ahora hacen!

..

José María salió a la calle, pálido y cabizbajo. Todas las esperanzas e ilusiones que la noche anterior concibiera, habíanse desvanecido como el humo, sumiéndole en el mayor desconsuelo.

¿De qué le servía haber arriesgado su existencia por salvar la de la mujer a quien amaba, si ella ni se lo agradecía tan solo.

Abstraído en sus tristes pensamientos, echó a andar sin fijarse a donde se dirigía.

Casualmente tomó la dirección del ancho paseo, sombreado por copudos álamos, que conducía a la fuente.

De pronto, parecióle oír rumor de risas,

Esto le hizo volver en sí.

Detúvose y miró a lo largo del paseo.

#### BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 503

Un re-ampago de cólera brilló en sus ojos.

La que reía era Catalina que volvía de la fuente.

Pero no volvía sola; el vizconde la acompañaba.

Ella, en vez de apoyar el cántaro en su cadera, llevábalo cogido por una asa.

La otra asa la sostenía el vizconde, quien llevaba su escopeta a la bandolera.

Los dos reían ruidosamente, lo que daba a entender su alegría y la intimidad con que ya se trataban.

Una oleada de sangre subió a la cabeza de José María.

El joven apretó los puños amenazadoramente, e hizo ademán de salir al encuentro de la alegre pareja; pero se contuvo y se alejó presuroso, mordiéndose los puños con rabia y rompiendo a llorar con sombría desesperación y profunda amargura.

En aquellos instantes era mayor su dolor que sus celos.

.....